

ESPAÑA / FRANCE



El sistema escolar francés y español

Le système scolaire français et espagnol.

Français :

Les cours en Espagne sont classés en deux parties : le collège et le lycée tandis qu'en France il y a 3 parties : le primaire, le collège et le lycée. Il y a une autre différence, en Espagne si le collège est public, il y a un lycée et un collège et si le collège est privé, il n'y a que le collège.

La Educación Infantil dure 3 ans comme en France ; c'est la maternelle.

En Espagne, le primaire dure 6 ans et en France l'école primaire dure 5 ans.

La E.S.O (Educación Secundaria Obligatoria) en Espagne dure 4 ans et en France elle correspond au collège.

En Espagne, le Baccillerato se fait "en el Instituto" et dure 2 ans et en France cela correspond au lycée et cela dure 3 ans.

Quand les Français sont en 5ème au collège, les Espagnols sont en Primero de la E.S.O au lycée espagnol. Quand les Français sont en seconde au lycée, les espagnols sont en cuarto de E.S.O.

Años/Age	France	España
3		1° de Infantil
4	<i>petite section</i>	2° de Infantil
5	Moyenne section	3° de Infantil
6	Grande section	1° de Primaria
7	CP	2° de Primaria
8	CE1	3° de Primaria
9	CE2	4° de Primaria
10	CM1	5° de Primaria
11	CM2	6° de Primaria
12	6ème	1° de Eso
13	5ème	2° de Eso
14	4ème	3° de Eso
15	3ème	4° de Eso
16	2nde	1° de Bachillerato
17	1ère	2° de Bachillerato
	Terminale	

Español:

Las clases en España tienen lugar en dos tipos de establecimientos: el colegio y el instituto mientras que en Francia hay primaria, colegio e instituto. Otra diferencia es que en España si el colegio es público, hay instituto y colegio; y si el colegio es privado engloba todo el colegio.

La Educación Infantil dura 3 años como en Francia la escuela primaria dura 5 años.

En España, la primaria dura 6 años y en Francia la escuela primaria dura 5 años.

La E.S.O (Educación Secundaria Obligatoria) en España dura 4 años y en Francia corresponde al "collège" y también dura 4 años.

En España el Baccillerato corresponde al instituto y dura 2 años y en Francia corresponde al "lycée" y dura 3 años.

Cuando los franceses están en "5ème", en el colegio, los españoles están en primero de E.S.O, en el instituto.

Cuando los franceses están en "seconde", en el instituto, los españoles están en cuarto de E.S.O.

- Lucie Charrière
- Paula Gómez
- Floré Dumon
- Vila Fernández
- Maëva Mondory
- Sonia García
- Justine Maffioletti
- Manon Hochard
- Valeria Pérez García
- Caroline Bocoquet
- Eva del Pozo